



**Hoffmann-Werke**

J. O. HOFFMANN · LINTORF BEZ. DÜSSELDORF

An alle  
Händler bzw.  
Kundendienst-Werkstätten!

Fernruf: Ratingen Sa.-Nr. 31 51  
Postfach: Lintorf Bez. Düsseldorf 11  
Drahtwort: Solifa Lintorf Bez. Düsseldorf  
Bankkonto: Rheinisch-Westfälische Bank, Düsseldorf  
Postschek: Essen Nr. 210 29  
Station: Lintorf Bez. Düsseldorf, Anschlußstellen  
Autobahn: Ausfahrt Düsseldorf-Nord  
Fernschreiber: 015 - 755

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unsere Zeichen

Ⓜ LINTORF Juni 1951  
BEZIRK DÜSSELDORF

betreff Vespa-Schulungsdienst.

R u n d s c h r e i b e n Nr. 6

Die von uns für die Winterzeit vorgesehenen Schulungslehrgänge sind mit dem 21.3.51 ausgelaufen. Wir bedauern sehr, daß eine Reihe von Firmen es versäumt hat, die Gelegenheit wahrzunehmen, ihren Meistern bzw. Monteuren Spezialkenntnissen für die "Hoffmann" - Erzeugnisse vermitteln zu lassen.

Wir beabsichtigen, im kommenden Herbst die Schulungslehrgänge fortzusetzen. Näheres werden wir Ihnen zu gegebener Zeit mitteilen.

Anläßlich der Lehrgänge hatten die hier anwesenden Kursusteilnehmer Gelegenheit, eine Reihe von Sonderwerkzeugen für die Vespa-Reparatur kennen zu lernen. Da wir annehmen, daß sämtliche Kundendienst-Werkstätten an dem Erwerb dieser Sonderwerkzeuge interessiert sind, bitten wir um Bedarfsmeldung, damit wir eine Sammelbestellung aufgeben können. Der Preis für einen Satz Werkzeuge wird voraussichtlich DM 95.-- betragen.

Je nach Umfang der zu erwartenden Bestellungen wird sich die Lieferzeit für diese Werkzeuge auf etwa zwei Monate erstrecken.

Seit Herausgabe unseres Rundschreibens Nr. 5 sind einige Erfahrungen gesammelt worden bzw. an der Vespa verschiedene Änderungen vorgenommen worden, über die wir Sie jetzt im einzelnen informieren möchten.

1.) Befestigung des Benzinbehälters.

Der Benzinbehälter wird ab Fahrgestell-Nr. 7435 durch eine gummiarmierte Klemmlasche befestigt, und zwar dient als Aufnahme für diese Befestigung die Befestigungsschraube der hinteren Sattelfedern.

Bei Maschinen mit Fahrgestell-Nr. unter 7435 können diese Befestigungsglaschen auch verwendet werden. Die Befestigungslöcher der alten Benzinbehälterbefestigungen sind in dem Falle durch blinde Schrauben zu verschließen.